

# التحرير

دورية أكاديمية دولية محكمة تختص بالدراسات الأدبية والنقدية واللغوية

تصدر عن :

قسم الأدب العربي -كلية الآداب والفنون- جامعة حسيبة بن بو علي بالشلف-الجزائر

الرئاسة الشرفية

- أ.د. علي شكري - رئيس جامعة حسيبة بن بو علي بالشلف  
- عميد كلية الآداب والفنون د.مجيد هارون

مدير المجلة / رئيس التحرير

الدكتور: محمد بلعباسي

فريق التحرير

- د. اسماعيل زغودة
- د. عبد الله توام
- د. كمال الدين عطاء الله
- د. معمر عفاس
- د. عبدالقادر مربوح
- د. علاء عبد الهادي (مصر)
- د. صفاء الدين القيسي (العراق)
- د. أحمد تمام سليمان (مصر)
- د. آسيا متلف
- د. يوسف نقماري
- د. سيد أحمد محمد عبد الله

الهيئة العلمية والاستشارية

من داخل جامعة الشلف:

- أ.د. أحمد بن عجمية. (جامعة حسيبة بن بو علي -الشلف-)

- أ.د عبد القادر شرف (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- أ.د عبد القادر توزان (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- أ.د العربي عميش (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- أ.د. مختار درقاوي (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- أ.د. طاطا بن قرماز (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. مجيد هارون (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.اسماعيل زغودة (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.محمد بلعباسي (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.عبد الله توام (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.نور الدين دريم (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.صفية بن زينة (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.راضية بن عريبة (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.آسيا متلف (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.محمود سي أحمد (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. سعيد بكير (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. عبد القادر ميسوم (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. أحمد عراب (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. عبد القادر مبروح (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.محمد حاج هني (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.جميلة رقاب (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. سيد أحمد محمد عبد الله (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. عائشة عمار (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. محمد رزيق (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. يوسف نقماري (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. عبد القادر جلول دواجي (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.أحمد مداني (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د. محمد بن بالي (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.معمر عفاس (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.عداد ربيحة (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف-)
- د.سهيلة ميمون (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف)
- د. كمال لعور (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف)
- د. عيسى حنيفي (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف)
- د. نعيمة عمارة (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف)
- د. نور الدين دحمان (جامعة حسيبة بن بو علي - الشلف)

من خارج جامعة الشلف:

- أ.د عز الدين باي (وهران 1)
- أ.د أحمد بوزيان (تيارت)
- أ.د بلمهل عبد الهادي (تيارت).
- أ.د نعيمة سعدية (بسكرة)
- أ.د عقاق قادة (سيدي بلعباس )
- أ.د هاجر متقن (ورقلة)
- أ.د وافية بن مسعود (قسنطينة)
- أ.د أحلام بن الشيخ (ورقلة).
- أ.د حورية بكوش (أدرار).
- أ.د حورية بن يطو(غليزان).
- أ.د أحمد عزوز (وهران 1)
- أ.د أمينة طيبي (سيدي بلعباس)
- أ.د إدريس بن خويا (أدرار)
- أ.د سعيدي محمد (مستغانم)
- أ.د حفار عز الدين(مستغانم)
- أ.د سيدي محمد غيثري (تلمسان)
- أ.د سعاد بسناسي (وهران 1)
- د. مصطفى بربارة(خميس مليانة)
- د. قدور بن نابي(بومرداس)
- د. مصطفى بوفادينة(معسكر)
- د. حورية بن عتو (خميس مليانة)
- د.نور الدين لبصير (بومرداس)
- د.ليلي مهدان (خميس مليانة)
- د.صليحة بردي (خميس مليانة)
- د. عيسى بخيتي (عين تموشنت)
- د. عبد المجيد رخوخ (المركز الجامعي صالحى أحمد النعامة)

#### من خارج الجزائر:

- أ.د مصطفى غلفان (المغرب)
- أ.د عمر إسحاق أوغلو (تركيا)
- أ.د حسن يوسف (مصر)
- أ.د عبد العالي بوطيب (المغرب)
- أ.د الطيب بوقرة (فرنسا)
- أ.د علي سعود (السعودية)
- أ.د مريم جبر (الأردن)

- أ.د أحمد حساني (الإمارات)
- أ. عماد عبد المجيد فرغلي (مصر)
- أ.د علاء عبد الهادي (مصر)
- أ.د علي نصر (لبنان)
- أ.د عبد الرزاق بن معمر (تونس)
- أ.د حافظ اسماعيل العلوي (المغرب)
- أ.د أحمد تمام سليمان (مصر)
- أ.د صفاء الدين القيسي (العراق)

## شروط النشر في المجلة

للنشر في مجلة "التحبير" يشترط الآتي:

- الجودة والجدية ولم يسبق لصاحب البحث أن نشره من قبل أو استله من مصدر منشور.
- التقيد بمنهج علمي والالتزام بالموضوعية والسلامة اللغوية والتوثيق ومراعاة علامات الترقيم والوقف، وأن يكون توثيق المعلومات في آخر المقال.
- الأبحاث والمقالات التي تنشر في المجلة تعبر عن آراء أصحابها ولا تعبر بالضرورة عن آراء المجلة المقالات التي لا تنشر في المجلة لا تعاد إلى أصحابها.
- ترتيب المقالات داخل المجلة يخضع لاعتبارات فنية ولا علاقة له بمكانة الباحث وشهرته.
- للمجلة الحق في الطلب من الباحث الحذف والتعديل أو إعادة الصياغة فيما يتماشى مع سياسة النشر لديها، وللمجلة الحق في إجراء تلك التعديلات الشكلية تماشياً وطبيعة المجلة.
- يكتب المقال موثقاً بخط Sakkal Majalla 16، الملخص والكلمات المفتاحية 14، الهوامش 12.
- ترسل البحوث إلى البريد الآتي: (ettahbir.chlef@gmail.com).
- المخططات والرسوم والجداول يجب أن تكون في شكل صور.
- الأفكار العلمية التي يتضمنها المقال لا تعبر عن توجهات المجلة وإنما عن وجهة نظر صاحبها.

- يتحمل الباحث مسؤولية الأمانة العلمية والأفكار المعرفية والسلامة اللغوية والمنهجية لبحثه.
- تتحرى هيئة التحرير السرقات العلمية في البحوث المقدمة إليها وإن فاتها ذلك فهي غير مسؤولة.
- يتحمل الباحث المسؤولية القانونية والقضائية في حال ثبوت سرقات علمية.

# الفهرس

عنوان المقال	الصفحات	اسم ومعلومات الباحث	
الصوت السارد في الرواية الجزائرية المعاصرة	14-1	الدكتور: محمد بلعاسي جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف - الجزائر الدكتور: مصطفى بوفادينة جامعة مصطفى اسطبولي - معسكر الجزائر	1
قراءة في عتبات كتب الترجمة النقدية المتخصصة خطاب الحكاية لجيرار جنيت أنموذجا	21-15	الدكتورة: عرجون الباتول جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف- الجزائر	2
العامية الجزائرية وصلتها بالفصحى عند عبد الملك مرتاض	32-22	الدكتورة: حورية بن يطو جامعة أحمد زبانة غليزان - الجزائر	3
أبو القاسم سعد الله ومنهجه في التأريخ للأدب والشعر والنقد بالجزائر	49-33	الدكتور: جعفر زروالي جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف- الجزائر	4
الخطاب الحجاجي في السرد الجزائري المعاصر قراءة مقطوعة من رواية مقامات الذاكرة المنسية لـ حبيب موني	67-50	الدكتور: معاذ مراد مقري جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف- الجزائر	5